



國立清華大學原住民族語言新竹學習中心

114 年暑期原住民族語言

其他類型族語學習班

招生簡章

重要日程表

內 容	日 期
報名期限	即日起至 114 年 06 月 02 日(一)
錄取公告	114 年 06 月 03 日(二)下午 5 點
保證金繳納期限	114 年 06 月 03 日(二)至 114 年 06 月 05 日(四)

指導單位：原住民族委員會

主辦單位：國立清華大學原住民族語言新竹學習中心

承 辦 人：金佩儀、白巧璇

聯絡電話：03-5715131 # 73610、73611

傳真號碼：03-5614515

電子郵件：ilhlc2018@gmail.com

中心網站：<https://sites.google.com/ilhlc.com/ilhlc2018>

中心地址：新竹市東區南大路 521 號

(國立清華大學南大校區推廣教育大樓四樓 9428 辦公室)

中心上班時間：週二至週六，上午 9 點至下午 5 點



報名表單



課程平臺

目 錄

一、 招生目的	1
二、 招生對象	1
三、 招生人數	1
四、 開設語言別	1
五、 招生條件	1
(一) 族語文學創作與翻譯	1
(二) 阿美族中高級教學技巧與 AI 設計	1
六、 本期開設課程：	1
七、 班別修課制度	3
八、 報名資訊與錄取方式	3
(一) 報名時間及方式	3
(二) 錄取公告及方式	4
(三) 保證金繳交與退還方式以及相關規定	4
(四) 注意事項	5
九、 聯絡資訊：	5

依據「原住民族委員會 113-114 年度原住民族語言學習中心補助計畫」辦理。

一、招生目的：開設多元類型族語課程，提供族語能力精進之管道，以達到族語推廣及傳承之力度與深度。

二、招生對象：對泰雅語、賽夏語、排灣語、阿美語有興趣者。

三、招生人數：達 8 人即可開班，以 20 人為原則。

四、開設語言別：泰雅語、賽夏語、排灣語、阿美語。

五、招生條件：

(一)族語文學創作與翻譯

1. 欲修習者，需通過原住民族語言能力認證中級以上測驗。
2. 具備相當中級族語能力者，於開課首週進行前測，由授課教師評估是否具有修課資格。

(二)阿美族中高級教學技巧與 AI 設計

1. 欲修習者，須為現職族語教師。

六、本期開設課程：

表 1：114 年暑期招生課程資訊

課程名稱	對應級別	授課老師	課程日期與時段	地點
泰雅族語文學創作與翻譯	中高級	張新仙	114 年 06 月 07 日至 08 月 30 日， 每週六 09:10-12:00，共 36 小時。 06/07、06/14、06/21、07/05、07/12、 07/19、07/26、08/02、08/09、08/16、 08/23、08/30 ※06/28 暫停上課。	清華大學南大校區 推廣教育大樓

課程名稱	對應級別	授課老師	課程日期與時段	地點
賽夏族語文學創作與翻譯	中高級	夏麗玲 朱偲妤	114年06月07日至08月30日， 每週六 13:10-16:00，共 36 小時。 06/07、06/14、06/21、07/05、07/12、 07/19、07/26、08/02、08/09、08/16、 08/23、08/30 ※06/28 暫停上課。	清華大學南大校區 推廣教育大樓
排灣族語文學創作與翻譯	中高級	湯賢慧	114年06月07日至08月30日， 每週六 13:10-16:00，共 36 小時。 06/07、06/14、06/21、07/05、07/12、 07/19、07/26、08/02、08/09、08/16、 08/23、08/30 ※06/28 暫停上課。	清華大學南大校區 推廣教育大樓
阿美族語文學創作與翻譯	中高級	阿凡·樂卡爾	114年06月07日至08月30日， 每週六 13:10-16:00，共 36 小時。 06/07、06/14、06/21、07/05、07/12、 07/19、07/26、08/02、08/09、08/16、 08/23、08/30 ※06/28 暫停上課。	清華大學南大校區 推廣教育大樓
阿美族中高級教學技巧與 AI 設計	-	廖梅花 翊翎·撒利尤	114年08月15日至08月29日， 週五、週六 09:10-16:00，共 36 小時。 08/15、08/16、08/22、08/23、08/29 ※剩餘六小時為實作時間	清華大學南大校區 推廣教育大樓

七、班別修課制度

表 2：原住民族語言學習班修課準則

課程名稱	對應級別	時數	修課準則	
族語 中高級班	中高級	36 或 54	中高級班：應具備下列任一條件。 1. 取得原住民族語言能力認證中級以上測驗證書。 2. 具備相當中級族語能力者，於開課首週進行前測，由授課教師評估是否具有修課資格。	高級班：應具備下列任一條件。 1. 取得原住民族語言能力認證中高級以上測驗證書。 2. 具備相當中高級族語能力者，於開課首週進行前測，由授課教師評估是否具有修課資格。
族語 高級聽說班	高級	36 或 54		
族語 高級讀寫班	高級	36		
其他類型族語課程	中高級	36		
	高級	36		
備註	需修畢 54 或 36 小時課程並通過審查合格者即授予該級別之結業證書。			

八、報名資訊與錄取方式

(一)報名時間及方式

1. **報名時間：即日起至 114 年 06 月 02 日(一)**

2. 報名方式：

(1) 一律採線上報名：<https://forms.gle/L7tw4jjQCPa6wgCDA>

(2) 欲報名**族語文學創作與翻譯**者，請上傳以下資料：

■ 原住民族語言能力認證測驗之中級以上合格證書影本

※若無具備資料則免附

(3) 欲報名**阿美族中高級教學技巧與 AI 設計**者，請上傳以下資料：

■ 族語教師在職證明

※若無具備資料則免附

3. 報名成功者將於三天內(不含假日)收到中心寄發之報名成功通知，請務必留意電子郵件來信，以便確認報名狀態。若於收件匣未收到信，可先至垃圾郵件裡查找，確認都沒有收到，再請聯絡助理或重新填寫報名表單。

(二)錄取公告及方式

1. **錄取公告時間：114年06月03日(二)下午5點公告於中心網站**
2. 凡逾期或檢附資料不齊全者，不予錄取。
3. 報名人數若逾招生名額
 - (1) 文學創作與翻譯：依報名順序為錄取順序。
 - (2) 阿美族中高級教學技巧與 AI 設計：現職族語教師優先錄取，並依報名順序為錄取順位。
4. 錄取者將收到中心寄發之錄取通知，請務必留意電子郵件。若於收件匣未收到信，**可先至垃圾郵件裡查找**。錄取者請前往中心網站查看相關公告，並按照公告中的匯款資訊繳交保證金。

(三)保證金繳交與退還方式以及相關規定

1. **保證金繳交期限：114年06月03日(二)至114年06月05日(四)**
2. 報名完全免費，但每一門課程需繳交保證金新臺幣 1,000 元整。錄取通過者，需於期限內繳交保證金，未於期限內繳交者視同放棄報名資格，保證金繳交方式將於錄取名單公告說明。
3. **完成繳交後，除學員於前測階段不符資格予以退還保證金外，其餘學員因個人因素而無法參與課程者，所繳交保證金以解繳國庫。**
4. 若缺席時數超過總時數 3 分之 1 (即為 12 小時) 或因個人因素提出退班，則該課程時數不認列，並不發予修業證書，且保證金解繳國庫。
5. 保證金退還：於該課程結束後，經中心審核，缺席總時數未超過規定且成績通過者，將予以退還保證金至學員本人帳戶。保證金退還作業時間需 1.5 個月，若成功退款後將另行通知。

(四)注意事項

1. **本課程不接受旁聽，欲參與者需填寫報名表並在錄取後繳交保證金。**
2. 修課期間因故無法上課，需完成請假手續。除原住民族歲時祭儀之外（需檢附身分證明），不論任何假別（含事假、病假、公假、喪假等）都列入缺席計算。
3. 報名學員所提供相關資料如有偽造、冒用或不實等情事發生，經查證屬實者，應自負相關法律責任。
4. 本簡章若有未盡事宜，悉依原住民族委員會規定及相關會議決議辦理。
5. 請註冊原住民族語言學習中心課程平臺，以確保接收中心招生與課程相關公告。<https://minanam.ilrdf.org.tw/>

九、 聯絡資訊：

- (一) 聯絡人：金助理、白助理
- (二) 連絡電話：03-5715131 # 73610、73611
- (三) 電子郵件：ilhlc2018@gmail.com
- (四) 中心網站：<https://sites.google.com/ilhlc.com/ilhlc2018>
- (五) 中心 Facebook：<https://reurl.cc/k01x6L>
- (六) 中心 Instagram：<https://www.instagram.com/nthuilhlc/>
- (七) 中心地址：300193 新竹市東區南大路 521 號

國立清華大學南大校區推廣教育大樓四樓 9428 辦公室

- (八) 原住民族語言學習中心課程平臺：<https://minanam.ilrdf.org.tw/>